

Aperval

Regulador de gas de media y baja presión



GUÍA DE INICIO RÁPIDO

- ENG** Safety, installation and commissioning procedures.
More information and languages on page 8.
- ITA** Procedure di sicurezza, installazione, messa in servizio.
Ulteriori informazioni e lingue a pagina 8.
- FRA** Procédures de sécurité, d'installation et de mise en service.
Plus d'informations et de langues à la page 8.
- DEU** Sicherheits, Installations und Inbetriebnahmeverfahren.
Weitere Informationen und Sprachen auf Seite 8.
- ESP** Procedimientos de seguridad, instalación y puesta en servicio.
Más información e idiomas en la página 8.
- RUS** Процедуры безопасности, монтажа и ввода в эксплуатацию.
Дополнительная информация и языки на странице 8.
- CHN** 安全程序、安装和调试。
更多信息和语言，请参见第8页。

SÍMBOLOS UTILIZADOS Y EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

				
Obligación de utilizar guantes de seguridad o aislantes.	Obligación de utilizar calzado de seguridad.	Obligación de llevar ropa de protección.	Obligación de utilizar casco protector.	Obligación de consultar la guía de inicio rápido.
				
Obligación de utilizar gafas de seguridad.	Obligación de utilizar equipos de protección contra el ruido.	Obligación de utilizar máscara protectora.	Obligación de llevar chalecos de alta visibilidad.	Símbolo utilizado para identificar información de especial importancia.

REQUISITOS DE SEGURIDAD



La guía de inicio rápido no sustituye al manual de uso, mantenimiento y advertencias. Es obligatorio consultar el manual en el sitio web de Pietro Fiorentini



www.fiorentini.com



¡ADVERTENCIA!

Si no se siguen estas instrucciones o no se instala y mantiene correctamente el equipo, pueden producirse incendios, explosiones, daños materiales, lesiones graves o incluso la muerte.

El equipo debe instalarse, utilizarse y mantenerse de conformidad con todos los códigos y reglamentos locales aplicables y con las instrucciones del manual del equipo. Si se produce una fuga de gas o una ventilación, es posible que el equipo requiera mantenimiento. Si no se aborda esta cuestión, pueden crearse condiciones peligrosas. Póngase en contacto inmediatamente con un profesional cualificado del servicio de gas.



¡ADVERTENCIA!

Pueden producirse lesiones personales o daños en el equipo debido a la rotura de componentes que contengan presión si el equipo se somete a una presión excesiva o se instala en condiciones que superen sus límites especificados.

Consulte siempre el manual y la placa de características para conocer los límites de funcionamiento del equipo. Además, asegúrese de que las tuberías y conexiones adyacentes no superen sus capacidades nominales.

Para evitar estos riesgos, instale dispositivos adecuados de alivio o limitación de la presión para mantener las condiciones de funcionamiento dentro de unos límites seguros. Garantice el cumplimiento de todos los códigos y reglamentos locales aplicables.



¡ADVERTENCIA!

- Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que las válvulas aguas arriba y aguas abajo instaladas en la línea están cerradas.
- Para utilizar el equipo de forma segura, tenga en cuenta los datos de la placa de características adjunta.
- La instalación del equipo debe ser realizada por personal autorizado, formado y familiarizado con los EPI que se vayan a utilizar.
- Para cualquier detalle o información adicional sobre los procedimientos, consulte el manual de uso, mantenimiento y advertencias.

DESPUÉS DE LA PUESTA EN SERVICIO

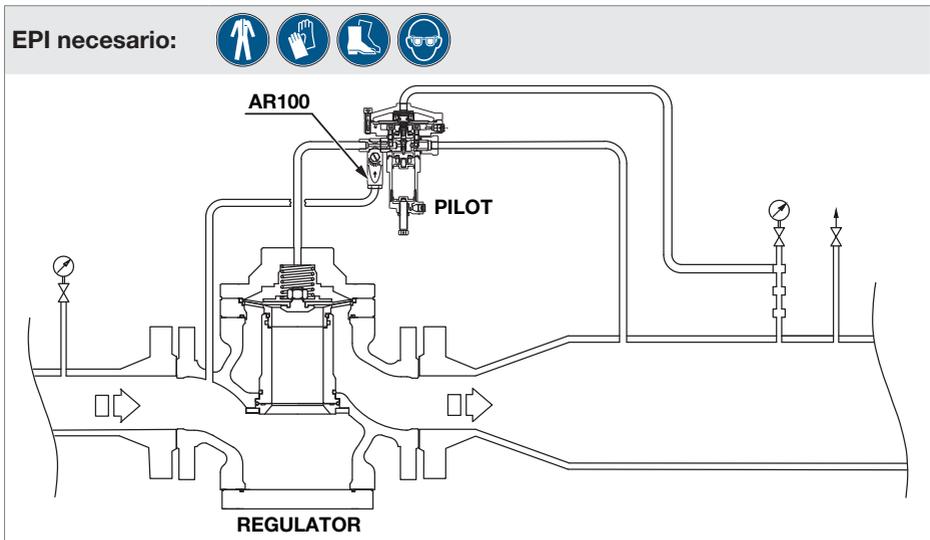
¡ADVERTENCIA!

- Compruebe la estanqueidad de la válvula de cierre aguas arriba y aguas abajo con una sustancia espumante.
- Compruebe la presión refiriéndose al manómetro situado aguas arriba y aguas abajo.
- Si se produce algún fallo, consulte el capítulo «Resolución de problemas» del manual para solucionar el problema o póngase en contacto con Pietro Fiorentini.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DEL REGULADOR

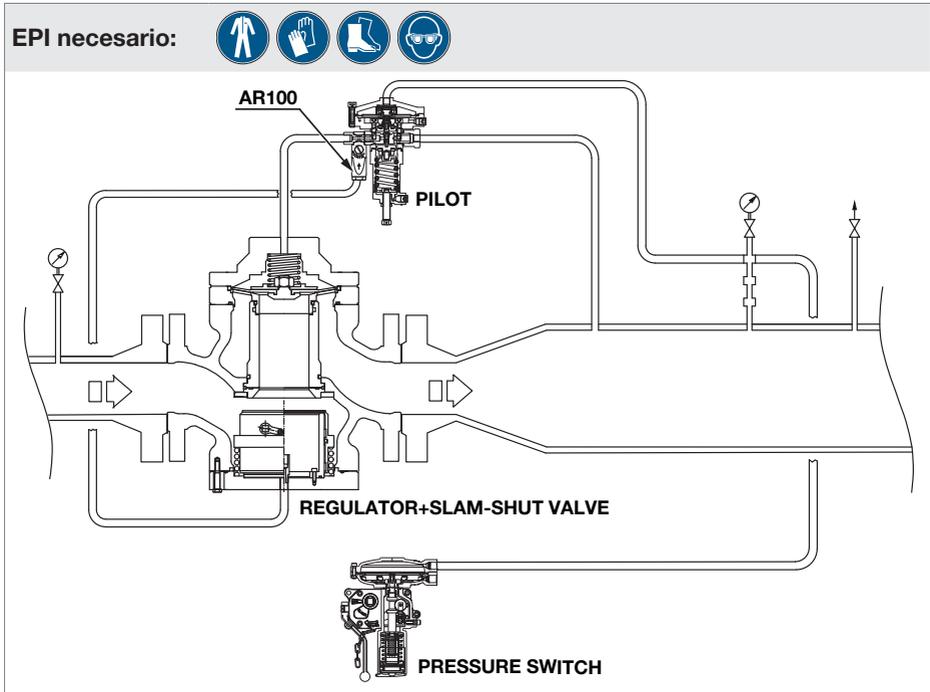
1. Coloque el equipo en la sección de la línea.
2. Coloque las juntas entre la brida de la línea y la brida del regulador.
3. Inserte los pernos en los orificios correspondientes de las bridas de conexión.
4. Atornille los pernos siguiendo las reglas de apriete de las bridas.

PROCEDIMIENTO DE PUESTA EN SERVICIO DEL REGULADOR



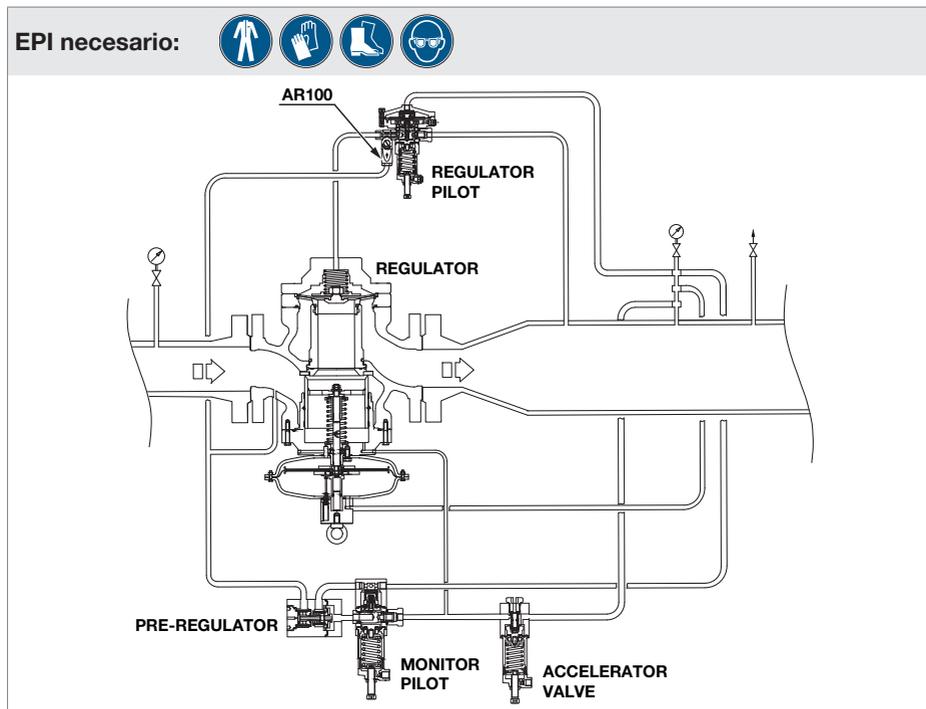
1. Abra parcialmente el grifo de purga aguas abajo.
2. Desenrosque completamente la tuerca de fijación y el tornillo piloto de ajuste para aliviar el muelle.
3. Compruebe que el valor de la válvula de laminación AR100 está entre 3 y 5.
4. Abra muy lentamente la válvula de cierre de entrada.
5. Gire el tornillo de ajuste del piloto en el sentido de las agujas del reloj para cargar el muelle de calibración al valor solicitado del regulador.
6. Cierre el grifo de purga aguas abajo.
7. Compruebe que la presión aguas abajo, después de una fase de aumento, no supera el valor de la presión de cierre.
8. Abra muy lentamente la válvula de cierre aguas abajo hasta que la tubería se haya llenado por completo.
9. Apriete el tornillo de ajuste y la tuerca de fijación del piloto.

PROCEDIMIENTO DE PUESTA EN SERVICIO PARA REGULADOR CON VÁLVULA DE CIERRE RÁPIDO



1. Asegúrese de que el grifo de purga aguas abajo está parcialmente abierto.
2. Compruebe que la válvula de cierre está en posición cerrada.
3. Abra parcialmente la válvula de cierre aguas arriba, comprobando la presión indicada por el manómetro aguas arriba.
4. Presurice lentamente el conducto de regulación, actuando sobre la palanca de rearme de la válvula de cierre rápido, comprobando que la presión aguas abajo indicada por el manómetro aguas abajo no supera en más del 50% el valor de ajuste requerido.
5. Cuando el regulador se ponga en servicio, la presión del manómetro aguas abajo será igual al valor de calibrado del regulador principal.
6. Abra completamente la válvula de cierre aguas arriba.
7. Si la presión aguas abajo no alcanza el valor de calibración requerido, proceda como se indica a continuación:
 - el valor de la presión aguas abajo es inferior al valor de calibrado requerido: cargue el muelle de calibrado del piloto girando el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj;
 - valor de la presión aguas abajo es superior al valor de calibrado requerido: descargue el muelle de calibrado del piloto girando el tornillo de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj.
8. Compruebe la presión aguas abajo consultando el manómetro aguas abajo.
9. Cierre el grifo de purga aguas abajo.
10. Compruebe que la presión aguas abajo, después de una fase de incremento, no supera la presión de cierre.
11. Si se observan fugas externas, elimine los puntos de fuga y repita el procedimiento desde el paso 6.
12. Abra muy lentamente la válvula de cierre aguas abajo hasta que la tubería se llene por completo.

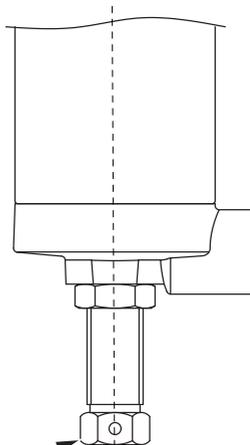
PROCEDIMIENTO DE PUESTA EN SERVICIO PARA REGULADOR CON MONITOR Y VÁLVULA ACELERADORA INCORPORADOS



1. Abra parcialmente el grifo de purga aguas abajo.
2. Desenrosque completamente la tuerca de fijación del tornillo de ajuste de los pilotos y de la válvula aceleradora.
3. Comprima completamente el muelle piloto del regulador girando el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj.
4. Libere completamente el muelle piloto del monitor girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario.
5. Comprima completamente el muelle de la válvula aceleradora girando el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj.
6. Abra muy lentamente la válvula de cierre de entrada.
7. Aumente lentamente la presión aguas abajo girando el tornillo de ajuste del piloto monitor en el sentido de las agujas del reloj hasta alcanzar el valor de la presión de arranque de la válvula aceleradora.
8. Gire el tornillo de ajuste de la válvula aceleradora en sentido antihorario para disminuir la calibración del valor de la presión de conexión hasta que salga gas por la salida de gas.
9. Gire el tornillo de ajuste del piloto del monitor en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir el valor de presión aguas abajo hasta el valor de funcionamiento del monitor seleccionado.
10. Gire el tornillo de ajuste del piloto del regulador en sentido contrario a las agujas del reloj para aliviar el muelle de calibración hasta que el regulador se dispare.
11. Asegúrese de que el monitor está completamente abierto comprobando la posición de la varilla indicadora de carrera.
12. Compruebe que la presión de calibración está en el valor ajustado (consulte el manómetro aguas abajo).
13. Cierre lentamente el grifo de purga aguas abajo.
14. Compruebe que la presión aguas abajo, después de una fase de aumento, no supera el valor de la presión de cierre.
15. Abra lentamente la válvula de cierre aguas abajo hasta que la tubería se haya llenado por completo.
16. Apriete los tornillos de ajuste y las tuercas de fijación de los pilotos y de la válvula aceleradora.

PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN PARA PILOTO Y VÁLVULA ACELERADORA M/A

EPI necesario:



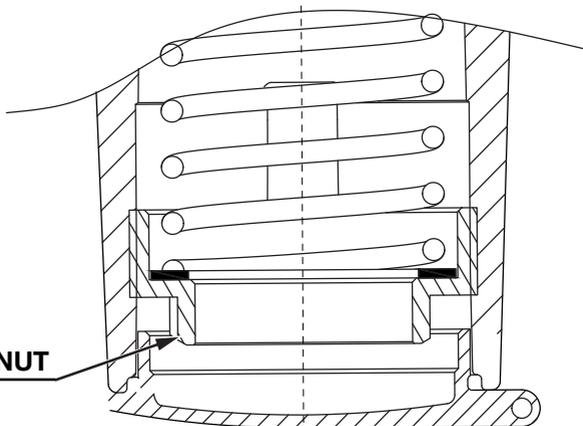
ADJUSTING SCREW

Gire el tornillo de ajuste:

- en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la presión ajustada;
- en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión ajustada.

PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN DE LA VÁLVULA ACELERADORA V25

EPI necesario:



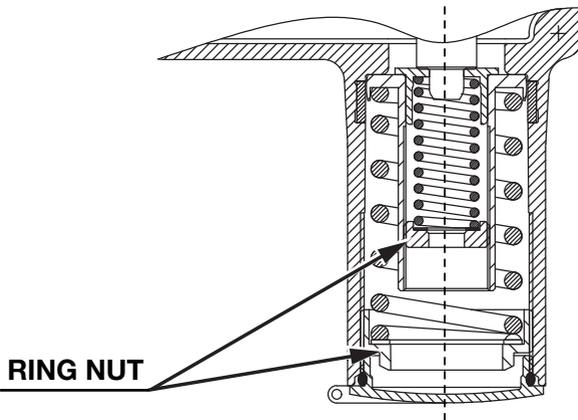
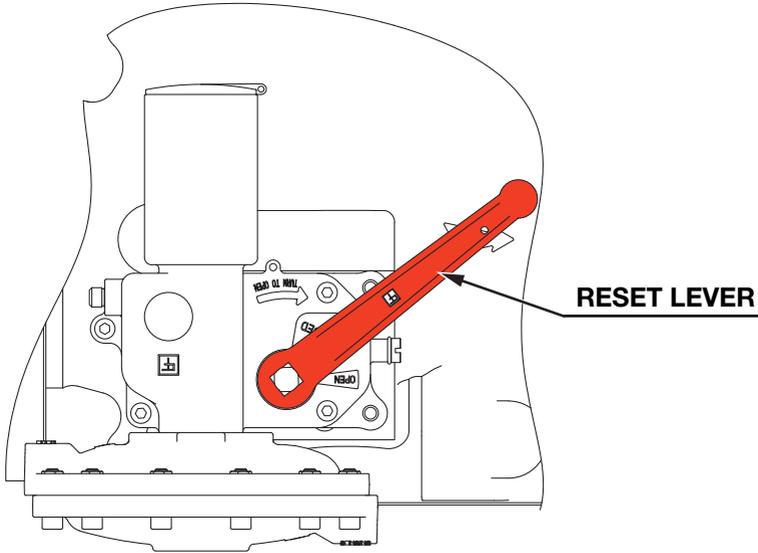
RING NUT

Ajuste la virola de regulación:

- en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la presión ajustada;
- en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión ajustada.

PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN DEL PRESOSTATO

EPI necesario:



Ajuste la virola de máxima presión:

- en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la presión de disparo del dispositivo de cierre rápido;
- en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión de disparo del dispositivo de cierre rápido.

Gire la virola de presión mínima:

- en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la presión de disparo del dispositivo de cierre rápido;
- en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión de disparo del dispositivo de cierre rápido.

Para restablecer la válvula de cierre rápido, mueva la palanca de restablecimiento que acciona el dispositivo de control del sistema móvil. Abra muy lentamente la válvula de cierre aguas abajo hasta que la tubería se llene por completo.

Download | Scarica | Télécharger | Herunterladen | Descargar | Скачать | 下载

PFScan app



- ENG** Full access to all documentation, spring calibration tables, spare parts and complete manual. **INSTRUCTIONS:** 1. Scan the QR code to download the app 2. Open the app 3. Log in or register 4. Use the app to scan the QR code on the product
- ITA** Accesso completo a tutta la documentazione. Tabelle di calibrazione delle molle, parti di ricambio e manuale completo. **ISTRUZIONI:** 1. Scansiona il codice QR per scaricare l'app 2. Apri l'app 3. Accedi o registrati 4. Usa l'app per scansionare il codice QR sul prodotto.
- FRA** Accès complet à toute la documentation, aux tableaux d'étalonnage des ressorts, aux pièces de rechange et à la notice complète. **INSTRUCTIONS :** 1. Scanner le code QR pour télécharger l'application 2. Ouvrir l'application 3. Se connecter ou s'inscrire 4. Utiliser l'application pour scanner le code QR sur le produit.
- DEU** Vollständiger Zugriff auf alle Unterlagen, Federkalibrierungstabellen, Ersatzteile und das komplette Handbuch. **ANWEISUNGEN** 1. Scannen Sie den QR-Code, um die App 2 herunterzuladen. Öffnen Sie die App 3. Anmelden oder registrieren 4. Verwenden Sie die App, um den QR-Code auf dem Produkt zu scannen.
- ESP** Acceso completo a toda la documentación, tablas de calibración de muelles, piezas de repuesto y manual completo. **INSTRUCCIONES:** 1. Escanee el código QR para descargar la aplicación 2. Abra la aplicación 3. Acceda a la sesión o regístrese 4. Utilice la aplicación para escanear el código QR del producto.
- RUS** Полный доступ ко всей документации, таблицам калибровки пружин, запасным частям и полному руководству. **ИНСТРУКЦИИ:** 1. Отсканируйте QR-код, чтобы скачать приложение 2. Откройте приложение 3. Войдите или зарегистрируйтесь 4. Используйте приложение для сканирования QR-кода на товаре.
- CHN** 可全面访问所有文档、弹簧校准表、备件和完整手册。说明：1.扫描二维码下载应用程序 2.打开应用程序 3.登录或注册 4.使用应用程序扫描产品上的二维码。

Pietro Fiorentini S.p.A. | Via Enrico Fermi, 8/10 36057 Arcugnano (VI) ITALIA

Tel. +39 0444 968511 | WWW.FIORENTINI.COM | SALES@FIORENTINI.COM

UG0016ESP - rev. A

Los datos no son vinculantes. Nos reservamos el derecho a realizar cambios sin previo aviso.